

**بينالي دبي للخط
DUBAI CALLIGRAPHY BIENNALE**

بينالي دبي للخط

تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن محمد بن راشد آل مكتوم، ولي عهد دبي، رئيس المجلس التنفيذي، تقدم هيئة الثقافة والفنون في دبي النسخة الافتتاحية من بينالي دبي للخط ليشكل أول بينالي في تاريخ الإمارة. يأتي هذا الحدث الرائد خلال شهر أكتوبر 2023 احتفاءً بالنجاح الذي حققه معرض دبي الدولي للخط العربي على مدار عشر دورات. يضم البينالي مجموعة متنوعة من فنون الخط من مختلف اللغات والثقافات والوسائط، ويجمع بين فنانيين من جميع أنحاء العالم لتقديم أعمالهم وتعزيز التواصل الثقافي الإبداعي.

يفعل البينالي أكثر من 35 وجهة في جميع أنحاء دبي، بهدف تقديم تجربة شاملة للزوار، بما في ذلك 19 معرضاً لفنون الخط والتصميم، وإطلاق أعمال فنية عامة وجداريات، إضافةً إلى برنامج يشمل سلسلة من الورش والأنشطة المصاحبة للمعارض. ويمكن إطار البينالي التعاون مع أصحاب المعارض الفنية وعدد من الشركاء، من أبرزهم متحف المستقبل، ومدينة أكسبو، ومكتبة محمد بن راشد، وحي دبي للتصميم، ومركز دبي المالي العالمي، إلى جانب تفعيل أصول هيئة الثقافة والفنون من متاحف ومكتبات عامة.

Dubai Calligraphy Biennale

Under the patronage of HH Sheikh Hamdan Bin Mohammed Bin Rashid Al Maktoum, Crown prince of Dubai and Chairman of the Executive Council of Dubai, the Dubai Calligraphy Biennale marks a significant milestone in celebration of 10 successful editions of the Dubai International Arabic Calligraphy Exhibition. The biennale presents an exploration of calligraphy beyond borders and languages, uniting artists from all around the world, each showcasing their unique culture and language. The biennale will not only narrate a visual experience but is also an opportunity for cultural exchange and understanding, to serve as a reminder that human connection remains universal through different expressions.

With more than 35 destinations activated across Dubai, the biennale offers a holistic experience for visitors, to include 19 curated calligraphy art and design exhibitions, launch of public art masterpieces and murals, and a month-long program of workshops and engaging activities. The framework of the biennale encompasses partnerships and collaborations with art galleries and stakeholders, namely Museum of the Future, EXPOCITY, Mohd Bin Rashid Library, Dubai Design District, DIFC Gate Avenue, along with activations of DCAA Assets of Museums and Public Libraries.

بينالي دبي للخط
DUBAI CALLIGRAPHY BIENNALE

تحلى بالخط
Adorned by Calligraphy

مكتبة الصفا للفنون والتصميم
Al Safa Art & Design Library

تحلى بالخط

الخط فن يجمع بين الجمالية واللغة، ويشكل مصدراً غنياً لإلهام المبدعين في مجال التصميم. عبر التاريخ، امتزج الخط مع فنون العمارة، كما زين بتفاصيله وجمالياته الملابس والمقتنيات الشخصية، وهو ما جعل من الخط وسيلة للتعبير الفني والتواصل البصري، وساهم بتوسيع تأثيره في العديد من التخصصات الإبداعية.

يركز هذا المعرض على العلاقة بين الخط ومجالات التصميم، ونستعرض كيف أثرت جمالياته على الممارسات الخاصة بتصميم الأزياء والنسيج والمجوهرات، حيث استلهمت قطعها من أشكال الخط وقيمه الجمالية، واستفادت منها لإنشاء نماذج وأنماط جديدة تجسد روح الابتكار، كما أتاح الخط وسيلة للتعبير عن الذات والهوية. بالإضافة إلى ذلك، تعكس العناصر الخطية جماليات الأشكال وتأثير الكلمات وما تحمله من معانٍ عميقة وعواطف ومشاعر مختلفة.

Adorned by Calligraphy

Calligraphy, an art form that combines aesthetics and language, provides a rich source of inspiration for design. Historically adorning architecture, apparel, and personal objects, calligraphy became an instrument of artistic expression and visual communication that continues to shape various creative disciplines. "Adorned by Calligraphy" highlights some of the design disciplines that paid homage to calligraphy: textile, fashion, and jewellery design.

This exhibition features several ways through which calligraphy influenced design practice. Some of the designs took inspiration from the forms and aesthetic value of calligraphy and harnessed them to create new motifs and patterns that have adorned their creations. Calligraphy also allowed for a way for self-expression and as a reflection of identity. Moreover, calligraphic elements also conveyed profound meanings, emotions, and sentiments thus highlighting not only the aesthetic value of the forms, but also the power of the words used.

Curator & Exhibition Manager
Kamla Al Olama

القيم الفني ومدير المعرض
كاملة العلماء

Supporter

داعم

Lead Supporter

داعم رئيسي



مجموعة الرستمانبي
AL ROSTAMANI GROUP

Partner

الشريك

مكتبة الصفا للفنون والتصميم

فرع من مكتبة دبي العامة

AL SAFA ART & DESIGN LIBRARY

A branch of Dubai Public Library



Amna AlBanna | BRX
Whispers in the Night, 2021

150 x 400 cm
AED 330

@brx.fabrics

أمينة البنا | BRX
همسات الليل، 2021

150 x 400 سم



Amna AlBanna | BRX
Wafa, 2021

150 x 400 cm
AED 330

@brx.fabrics

BRX | أمّنة البنا
وفاء، 2021

150 x 400 سم



Amna AlBanna | BRX
Monochrome, 2020

150 x 400 cm
AED 330

@brx.fabrics

BRX | أمّنة البّنا
أحادية اللون، 2020

150 x 400 سم



Amna AlBanna | BRX
Hroof, 2022

150 x 400 cm
AED 330

@brx.fabrics

BRX | أمّنة البنا |
حروف، 2022

150 x 400 سم



Amna AlBanna | BRX
Healing Lines, 2023

150 x 400 cm
AED330

@brx.fabrics

أمينة البنا | BRX
خطوط الشفاء، 2023

150 x 400 سم



Areen
The Portrayal of Paradise, 2023

AED 25,000

@By_Areen

عرين
تصاوير الجنة، 2023



Bil Arabi
"Dia" Cuff "Meem", 2013

AED 31,000

@bilarabi

بلعربي
أسورة "ضياء" حرف "م"، 2013



Bil Arabi
"Dia" Necklace "Seen", 2013

AED 9,500 (by order, customizable)

@bilarabi

بلعربي
قلادة "ضياء" حرف "س"، 2013



Bil Arabi
"Dia" Ring "Meem", 2013

AED 9,000 (by order, customizable)

@bilarabi

بلعربي
خاتم "ضياء" حرف "م"، 2013



Bil Arabi
"Maktoub" Cuff, 2019

AED 49,000 (limited edition, 1 of 3)

@bilarabi

بلعربي
أسورة "مكتوب"، 2019



Bil Arabi
"Taim" Choker Necklace
"Hob", 2023

AED 85,000

@bilarabi

بلعربي
قلادة "تيم" كلمة "حب"، 2023



Bil Arabi
"Taim" Bracelet "Hob", 2023

AED 35,600

@bilarabi

بلعربي
أسورة "تيم" كلمة "حب"، 2023



Bil Arabi
"Taim" Earrings "Hob", 2023

AED 20,000

@bilarabi

بلعربي
أقراط "تيم" كلمة "حب"، 2023



Bil Arabi
"Taim" Ring "Hob", 2023

AED 24,260

@bilarabi

بلعربي
خاتم "تيم" كلمة "حب"، 2023



Ebbarra
Holy Ring

AED 3,605

@ebbarra

عبارة
خاتم الروحانية



Ebbarra
Holy Ring

AED 2,465

@ebbarra

عبارة
خاتم الروحانية



Ebbarra
Soul Ring

AED 1,900

@ebbarra

عبارة
خاتم الوجدان



Ebbarra
Soul Ring

AED 1,900

@ebbarra

عبارة
خاتم الوجدان



Ebbarra
Love Ring

AED 1,265

@ebbarra

عبارة
خاتم الحب



Ebbarra
Love Ring

AED 1,265

@ebbarra

عبارة
خاتم الحب



Feryal Albastaki
Ousha, 2020

AED 945

@Feryal_albastaki_fashion

فريال البستيكي
عوشة، 2020



Feryal Albastaki
Letters & Threads, 2023

AED 1,500

@Feryal_albastaki_fashion

فريال البستيكي
خطوط وخيوط، 2023



Feryal Albastaki
The Vase, 2023

AED 1,500

@Feryal_albastaki_fashion

فريال البستكي
المزهريّة، 2023



Hessah AlFalahi | Marami
Jewels of Memories, 2023

AED 6,500

@Marami_Jewelry

حصّة الفلاحي | مرامي
جواهر الذكريات، 2023



Hessah AlFalahi | Marami
Jewels of Memories, 2023

AED 5,400

@Marami_Jewelry

حصة الفلاحي | مرامي
جواهر الذكريات، 2023



Hessah AlFalahi | Marami
Jewels of Memories, 2023

AED 4,290

@Marami_Jewelry

حصة الفلاحي | مرامي
جواهر الذكريات، 2023



Hessah AlFalahi | Marami
Jewels of Memories, 2023

AED 2,000

@Marami_Jewelry

حصة الفلاحي | مرامي
جواهر الذكريات، 2023



Hessah AlFalahi | Marami
Jewels of Memories, 2023

AED 4,200

@Marami_Jewelry

حصاة الفلاحي | مرامي
جواهر الذكريات، 2023



Monogram
Outline Collection (inlaid with
freshwater pearls)

AED 15,000 (left, by order,
customizable)
AED 16,100 (right, by order,
customizable)

@monogramuae

مونوجرام
مجموعة الأحرف المفرغة (مرصعة
بالؤلؤ)



Monogram
Outline Collection Earrings

AED 3,400 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
أقراط من مجموعة الأحرف المفرغة



Monogram
Outline Collection Ring

AED 4,100 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
خاتم من مجموعة الأحرف المفرغة



Monogram
Outline Collection Necklace

AED 3,800 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
قلادة من مجموعة الأحرف المفرغة



Monogram
Emotions in Pattern Ring

AED 3,000 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
خاتم من مجموعة المشاعر في نمط



Monogram
Emotions in Pattern Ring

AED 3,000 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
خاتم من مجموعة المشاعر في نمط



Monogram
Emotions in Pattern Ring

AED 3,100 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
خاتم من مجموعة المشاعر في نمط



Monogram
Emotions in Pattern

AED 12,700 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
المشاعر في نمط



Monogram
Emotions in Pattern Bracelet

AED 9,500 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
سوار من مجموعة المشاعر في نمط



Monogram
Emotions in Pattern Pendulum
Necklace

AED 5,600 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
قلادة من مجموعة المشاعر في نمط



**Monogram
Emotions in Pattern Pendulum
Earrings**

AED 4,000 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
أقراط من مجموعة المشاعر في نمط



Monogram
Sculptural Collection Necklace

AED 3,300 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
قلادة من مجموعة تصاميم ثلاثية
الأبعاد



**Monogram
Cursive Collection Necklace**

AED 3,650 (by order, customizable)

@monogramuae

مونوجرام
قلادة من مجموعة خطوط منحنية



The O Jewelry
Heirloom Marreya, 2023

AED 17,700 (by order)

@thejewelry

اوه للمجوهرات
مرية إرث، 2023



The O Jewelry
Heirloom Ring, 2023

AED 11,500 (by order)

@thejewelry

اوه للمجوهرات
خاتم إرث، 2023



The O Jewelry
Heirloom Pin, 2023

AED 6,900 (by order)

@thejewelry

اوه للمجوهرات
دبوس إرث، 2023



Pearla
Words of Zayed, 2017

NOT FOR SALE

@pearladubai

بيئلا
كلمات زايد، 2017



Sandra Habre Wehbe
Hia Rehla Pendant, 2023

AED 20,000

@sandra_habr_wehbe

سندرا هبر وهبه
قلادة هي رحلة، 2023



Sandra Habre Wehbe
Hia Kouwwa Pendant, 2023

AED 2,200

@sandra_habr_wehbe

سندرا هبر وهبه
قلادة هي قوة، 2023



Sandra Habre Wehbe
Hia Pendant, 2023

AED 1,200

@sandra_habr_wehbe

سندرا هبر وهبه
قلادة هي، 2023



Sandra Habre Wehbe
Houwa Hia Earrings, 2023

AED 790 (price per earring, sold separately)

@sandra_habr_wehbe

سندرا هبر وهبه
أقراط هو هي، 2023



Sandra Habre Wehbe
Houwa Hia Cufflinks, 2023

AED 4,000

@sandra_habr_wehbe

سندرا هبر وهبه
أززار أكمام هو هي، 2023



Shatha Essa
Letters of Art, 2019

Calligraphy by Wissam Shawkat
AED 4,250 (by order)

@shathaessaofficial

شذى عيسى
رسائل الفن، 2019

بخط وسام شوكت



Shatha Essa
Letters of Art, 2019

Calligraphy by Wissam Shawkat
AED 2,560 (by order)

@shathaessaofficial

شذى عيسى
رسائل الفن، 2019

بخط وسام شوكت



Shatha Essa
Letters of Art, 2019

Calligraphy by Wissam Shawkat
AED 2,750 (by order)

@shathaessaofficial

شذى عيسى
رسائل الفن، 2019

بخط وسام شوكت



Shatha Essa
Letters of Art, 2019

Calligraphy by Wissam Shawkat
AED 3,450 (by order)

@shathaessaofficial

شذى عيسى
رسائل الفن، 2019

بخط وسام شوكت



Shatha Essa
Letters of Art, 2019

Calligraphy by Wissam Shawkat
AED 3,750

@shathaessaofficial

شذى عيسى
رسائل الفن، 2019

بخط وسام شوكت

For sales queries please contact:

info@dubaicalligraphybiennale.com

Kindly note that all transactions are between buyer and the creative. Dubai Culture & Arts Authority is neither involved nor liable for any transactions and will only connect the relevant parties.

Kindly also note that prices in this catalogue might be subject to tax and do not include shipping fees.